## made to perform

## numastage



Operation Manual 🛞 🛽 E

Manuale di Istruzione \, 🚺

Version 1.0

## numastage



**Operation Manual** 

#### **Important Safety Instructions**



Please read the entire manual. It contains all the information you need to use this unit.

Please follow the instructions in the manual. The warranty will be void if unauthorized work is carried out on the instrument Only accessories that are specified by the manufacturer should be used with this unit. Use the unit only as specified in this manual.



#### DANGER!

Risk of electric shock.

Do not open the chassis. There are no user serviceable parts inside. The unit should only be serviced by qualified service staff.



#### Mains

The unit can be powered with 100 – 240VAC. The unit is secured by a 250V 500mA F type fuse. Replace the fuse with one of the same type and value.

This unit must be earthed.

Do not use a damaged power cord.



#### Humidity

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the unit to rain or moisture. Never place containers with liquid on the unit. Do not use the unit near water, eg swimming pool, bathtub or wet basement.

If the unit is moved from a cold place to a warm room, condensation may occur inside. To avoid damage please allow the unit to reach room temperature before switching on.



#### Installation

Always use a stable rack to place the keyboard on. Please be aware of its size and weight.

#### **Cleaning / Maintenance**

Never use any abrasive detergent, which may damage the surface. We recommend a slightly moist micro-fibre cloth.

#### Packaging

Please keep all packaging, and use it to protect the keyboard when transporting, eg if servicing is required.

Safety Instructions	4	
Your new NUMA Stage	6	
How functions are shown in this manual Control panel / Connections	7 7	
Before using the NUMA Stage	8	
Presets / Sounds	<b>9</b> 9 9 9 9	Demo songs Preset recall Sound engine / Sound selection EQ / Volume Transpose Pitch Wheel
Layer / Split	<b>10</b> 10 10 10 10 11	Layer Split Split / layer level Split point Octave Upper / Lower Hold Expression
Effects	<b>12</b> 12 12	Effect selection Effect assign to splits / layer Free Wheel
Strings Resonance	<b>13</b> 13	Strings Res Strings Res setting
Velocity	14	Velocity
Autoset function	15	Autoset
Global functions	<b>16</b> 16 17 17	Fatar Touch Store presets Restore factory presets Panic, Master Tune, System
MIDI Module and functions	<b>18</b> 18 19 20 20	MIDI connection Masterkeyboard funct.: A/B zones Sound selection, Effects control Record of adjustments Master Tune
Troubleshooting	21	
Declarations	23	
Appendix		MIDI Implementation Chart Specifications / dimensions Preset list / copy sheet

Thank you very much for choosing the NUMA Stage. You have obtained a state-of-the-art keyboard made by the renowned manufacturer Studiologic.

The NUMA Stage is easy to operate, and offers a perfect keyboard touch. We recommend that you read the entire manual carefully to take full advantage of all the functions of your new NUMA Stage.

An overview of the functions of the NUMA Stage:



All operation buttons are marked in bold italic in this manual (eg **On/Off**).

If you have to press two buttons at the same time, it is indicated by **&** (eg **Split & Bass 2**). You can either press both buttons at the same time, or press and hold one button while pressing the other button.

Key combinations with *Function* are always marked *red* in this manual. First press and hold *Function* while pressing the other button (eg *Function & Transpose*).

Values in the display of the NUMA Stage are marked **bold** (eg **P01**).

To adjust the values, use the **Value+/-** buttons under the display. To make the value change in steps of 10 rather than 1, press and hold **Value +/-** below the display for a few seconds.

You will find tips and further information in text passages marked by the Studiologic logo.

### How functions are shown in this manual



# Control panel Display - Value +/- buttons Sound Bank Output Sound, split and system configuration Duput EQ and Volume adjustment Image: Sound S

#### **Connections / Back view**



Power connection	Use the power chord supplied with the instrument to con- nect it to the power socket. Switch the unit on by using the power button near to the power socket.		
Music stand	The music stand supplied can be attached to the brackets on the back of the unit.		
	numastage >studiologic		
Sustain / Expression pedal	Connect the sustain pedal VFP 1 supplied with the unit at the socket which is labelled <i>Hold</i> . At the socket labelled <i>Expression</i> , you can plug in the Studio-logic pedal VP 25, which is available as an option. <i>Note:</i> If you would like to attach other pedals, please refer to the required specifications.		
Audio output	Connect the audio outputs Left and Right with the inputs of your mixing desk or amplifier etc.		
Headphones	Plug in your headphone(s) at one of the headphone outputs. You can use up to two headphones at the same time.		
Volume	When you use the instrument for the first time, we recom- mend you to turn the <b>Volume</b> knob on the Output section to not more than half way between 0 and Full. While you are playing you can adjust the volume as you choose. Adjusting the <b>Volume</b> knob effects all audio and headphone outputs at the same time.		
	<b>CAUTION:</b> To prevent hearing damage you should – as with all audio devices – avoid using the instrument at high volume for long periods.		
Audio input	You can plug in external audio devices, such as mp3-players for playback or MIDI sound modules, at the audio input. The <i>Level</i> knob near the jack on the back of the instrument is for adjusting the input level.		
USB	For data transmission via USB, connect the instrument to your computer with a USB cable. The first time you switch it on, the instrument will be recognized by your computer automatically and the appropriate driver will be installed by the OS (class compliant).		

Pitch • Picth bend of ±2 semi tones           Image: Display - Value +/-           • Preset recall	On/Off - Demo Sound engine on/off Play Demo-songs	Sound Bank • Direct access to the 1 internal sounds • out Bank • ou	Ba 2 • E hi 	ass / Treble EQ: Cut / boost of low and gh frequencies
Press and hold <b>Demo</b> for songs. They will start aut display. Use <b>Value</b> +/- to By pressing <b>Demo</b> again	or a few seconds to pla comatically and <b>DEM</b> is s play the next or previous you quit the demo mod	y the demo shown in the demo song. e.	Demo son	ıgs
As long as the instrum digit number ( <b>eg P05</b> ) y <b>Value +/-</b> . There are 24 fa	ent displays <b>P</b> followe ou can recall any preset actory presets available (	d by a two by pressing ( <b>P01</b> – <b>P24</b> ).	Preset rec	all
The sound engine can b <b>On/Off</b> button. To select a sound, use th the selected sound lights	e activated or deactivat e 12 labelled buttons. T s up.	ed using the he button of	Sound en Sound sel	gine / ection
To adjust the sound of a you can cut or boost low and <i>Treble</i> knobs in the with the <i>Volume</i> knob.	the instrument to the e and high frequencies us Output section. Set the	nvironment, ing the <b>Bass</b> sound level	EQ / Volur	ne
If you have to play in a di by transposing the keyb to F sharp). To transpose in steps <b>Transpose</b> . Use <b>Value</b> +, transposition is used, <b>0</b> to <b>5</b> semi-tones can be p Press <b>Function</b> again to transposition mode. The until the instrument pow	fferent key, you can simp oard (eg: from F plus o of a semi-tone, press /- to change the transpo will be displayed. Adjus processed, to cover the e to keep the adjustment e Transposition setting ver is switched off.	blify this task ne semitone <b>Function &amp;</b> osition. If no tments of <b>-6</b> ntire range. nt and quit will be kept	Transpose	3
To temporarely vary the use the <i>Pitch</i> wheel on and will go back to its cen no pitch applied).	pitch while playing by $\pm$ the left. The wheel is so nter position after being	2 semitones, elf centering released (ie,	Pitch whe	el

Ε



- LayerTo play two sounds at the same time over the whole<br/>keyboard, press both corresponding sound selection buttons<br/>at the same time (eg Stage Grand & Pad 2).
- Split Playing two sounds in different keyboard zones is called Split mode. Press Split to activate this function and the button will light up. For the upper split zone the last selected sound is automatically used. If you want to change the sound for the upper split zone just press the corresponding button (eg Stage Grand). To change the sound for the lower split zone, press Split and the corresponding sound select button at the same time (e.g. Split & Bass 1). If you want to quit the split mode and use all 88 keys to play the same sound, press Split again. Please note: that the same Split point will also be activated on the Midi Zones (Lower to left / Upper to right)
- **Split / Layer level** Use the *Balance* knob of the Output section to adjust the relative level of layer 1 to 2 or the lower to upper split zone.
  - Split pointTo adjust the split point, press Function & Point. The display<br/>shows the actual selected split point. Using the keyboard (or<br/>Value +/-), select the highest note for the lower split zone.<br/>Press Function again to keep the adjustment and quit the<br/>split point mode.

Octave Lower /<br/>Octave UpperYou can select the octave transposition for both layer and<br/>split zones independently. Use Function & Octave Lower to<br/>make adjustments for the lower split zone / layer 2 and Func-<br/>tion & Octave Upper for the upper split zone / layer 1.<br/>No octave transposition is indicated by 0 in the display.<br/>Available values are -3 to 3 an. That means that adjustments<br/>of ±3 octaves are possible.<br/>Press Function again to keep the adjustment and quit the oc-<br/>tave lower / upper mode.



Press **Function & Hold** to choose to which zone (split or layer) the sustain pedal should be applied. The display will show you the following options, which you select using **Value** +/-:

Hold

Display / Option	Hold applies to	
U-L (Upper/Lower)	both split zones / layer	
<b>U</b> (Upper)	upper split zone / layer 1	
L (Lower)	lower split zone / layer 2	

Press *Function* again to keep the adjustment and quit the hold mode.

*Tip:* This function is very useful if you would like to play in split mode, with a piano sound with sustain in the upper zone, and a walking Bass without sustain in the lower split zone.



Press *Function & Expression* to choose to which zone (split or layer) the expression pedal shall be applied. The display will show you the following options, which you select using *Value* +/-:

Display / Option	Expression applies to	
U-L (Upper/Lower)	both split zones / layer	
<b>U</b> (Upper)	upper split zone / layer 1	
L (Lower)	lower split zone / layer 2	

Press *Function* again to keep the adjustment and quit the expression mode.

*Tip:* This function is very useful if you would like to play in layer mode, eg with a piano sound and a pad sound. The volume of the pad sound can be then controlled with the expression pedal.

Expression

#### Effects



**Effect selection** To select a Modulation or Reverb effect, step through the algorithms by tapping the corresponding *Select* button. The selected effect is indicated by LED. If no LED is lit up, no effect is active. Both effect machines can be used independently at the same time.

Use the **Amount** or **Mix** knob to adjust the intensity or the effect mix.

Effect assign for<br/>Splits / LayerIn Split or Layer mode you can choose if an effect is<br/>applied to just one or both sounds. Press and hold *Function*<br/>while selecting the appropriate *Assign* button at the same<br/>time. The display will show the following options from which<br/>you make a selection, using *Value* +/-:

Display / Option	Effect applies to	
U-L (Upper/Lower)	both split zones / layer	
U (Upper)	upper split zone / layer 1	
L (Lower)	lower split zone / layer 2	

Press *Function* again to keep the adjustment and quit the effects assign mode.

**Tip:** This function is very useful if you would like to play in split mode an Organ sound with Rotary effect at the upper zone and a Bass at the lower split zone, which obviously should not have this effect. The assignment can be individually adjusted for both effect machines. Independent of the actual status of the effect machines (selected effect or off), adjustments can be made.

**Free Wheel** The *Free* wheel can either send the modulation data defined by the MIDI standard (Vibrato) or control a second parameter of the internal processed modulation effect, namely the modulation speed.

To access the settings press *Function & Free Wheel*. The display shows both options **Mod**ulation and **Eff**ect between which you can choose using *Value* +/-. To adjust the modulation speed with the *Free* wheel, choose **Eff**ect.

Press *Function* again to store the adjustment and quit the free wheel mode.



in combination with Strings Res

The String Resonance Modelling includes 3 natural effects:

**Strings Resonance:** this effect has been analyzed and reproduced by the Studiologic Lab's team and implemented with many improvements, that allow to have a very warm and natural effect (as compared to many other instruments) with a wider frequency response and a very realistic sound. The effect reproduces the resonance of all strings, when the Damper pedal is pressed, creating a kind of very typical acoustic reverberation of all strings and their harmonics.

**Sympathetic Resonance:** playing a key on an acoustic piano allows the damper of that particular note to be released, and it also lets the string/s of that key play and resonate. As a consequence, even when only one key is kept pressed, any other key played on the keyboard can resonate, if there are harmonics positioned in the same frequency range. In other words, a very subtle but evident partial string resonance can be heard also when the Damper pedal is not pressed and few keys are played. Numa Stage also reproduces this natural acoustic effect.

**Soundboard resonance:** acoustic pianos (and in particular the grand pianos) are very reactive structures, that resonate with the played notes (as well as with external sound sources) even without activating the damper pedal (also due to the top octvave strings, normally without any damper). This "soundboard resonance" is so evident that a piano tuner needs to artificially stop all other strings (with felt of clothes) when tuning the instrument. The Numa Stage also reproduces this natural effect, that completes the Strings Resonance Modelling.

To access the settings press *Function & Strings Res*. the display shows the current level, from Off to 10, and the amount of all 3 above described Strings Resonance effects can be controlled according to your taste (suggested levels: 3-4)

**Note:** when a Modulation Effect is selected (e.g. Chorus etc) the Strings Resonance is automatically set to Off, in order to avoid any over post-processing of the selected sound.

#### **Strings Res**

#### **Strings Res setting**



• in combination with Velocity

Velocity

The velocity defines the touch sensitivity of the keyboard. On the NUMA Stage you can choose from 5 different velocity curves. Enter the velocity mode by pressing *Function & Velocity*. The display indicates the different curves as **Ft**, **L**, **M**, **H** and **Fixed** Use *Value* +/- to select the appropriate velocity.

When you enter in the Fixed velocity area, by pressing the Value + after the H velociy, all MIDI values are displayed and selectable, starting from **001** to the maximum value of **127**, using *Value* +/-.

Press *Function* again to keep the adjustment and quit the velocity mode, or press Value - to go back to the other Velocities.

Curve	Dynamic range	Application
<b>Ft</b> (Fatar Touch)	Adjustments to your touch and equipment.	Please refer to the Global functions pages.
L (Low)	pp ff	A soft touch of the key results in a relatively loud sound; an easy touch for all playing styles.
<b>M</b> (Mid)	ppff	A touch sensitivity referred to a standard Normal curve, both for Piano and all other sounds, with full dynamic control over the entire range.
<b>H</b> (High)	ppff	The dynamic range is always complete and it is possible to play very soft, while for louder parts more force (velocity) is needed.
F (Fixed)	ppff	Regardless of the force applied to a key, always the same loudness value is generated both internally and via Midi.

The curves have the following characteristics:



In order to make the live performance very easy, without the need of using the powerful preset programming, the instrument has an easy Auto set functions that automatically memorizes the effect (and related parameters) selected for each sound, recalling it simply when selecting the sound.

In other words, the instrument memorizes the effect that you have choosen and edited (with the parameter accessed by the Free Wheel) making the live performance easy and effective.

As an example, if you are playing with the Stage Grand sound you will probably not use any effect, while you will normally associate a Phaser effect with the E.Piano 1 (the typical Rhodes sound). Since the instrument automatically records your selections, when selecting the Grand Piano sound the Phaser (choosed for the E.Piano 1) will be automatically turned off, avoiding the need of any other programming. The same result will be obtained for each sound and the selected effect (for instance: Rotary with the Organs, Chorus with a Pad sound etc) of any combination of your choice.

The Free Wheel controls different parameters, according to the selected Modulation Effect: as an example, it controls the speed of the Tremolo, the feedback and speed of the Phaser and the Slow/Fast control of the Rotary.

This function, in addition to the Auto Set function described above, makes the live performance even more effective and totally user's friendly. Autoset



#### Fatar Touch

With the unique Fatar Touch feature you can create your own personal velocity curve and adjust the NUMA Stage to your playing style, with a feature not found in any other intrument. Press **Fatar Touch**: start playing on the keyboard and NUMA Stage learns your playing range and style. You have approx 1 minute time to play, with any possible dynamic expression, allowing the system to adjust the velocity curve to your playing characteristics. If you like to stop the process earlier, just press **Fatar Touch** again. The display shows alternating **Y** and **N**. Now you can check your personal velocity curve by playing the keyboard again. If you are happy with the result and you like to store this curve, press **Value**- (**Y**). To cancel the store process and discard the curve, press **Value**+ (**N**).

**Store presets** To store your settings and adjustments permanently in a preset, press *Function & Store*. Use *Value* +/- to select one of the 50 preset locations P01 to P50 which are shown in the display.

Press **Function** again. Now the display shows alternating **Y** and **N**. To confirm storage press **Value**– (**Y**). The following parameters will be stored in the preset:

Sound(s)	Pedal-assigns	
Layer	Effect(s) - Mix / Amount	
Split	Effect assign(s)	
Split/Layer-Balance	Free Wheel	
Split point	Velocity curve	
Octave Upper / Lower	Fixed Velocity value	

To cancel store press *Value*+ (N).

*Note:* The presets **P01** to **P24** are factory presets which you can overwrite.



If you like to restore the factory presets, turn the instrument off, then press and hold the three buttons *Function & Panic & Store* while switching the instrument on again. The display now shows **FAC**. After releasing the three buttons the factory presets are restored.

**Warning:** This function will irrevocably delete and overwrite all prior stored settings of the preset numbers **P01** to **P24** (your user presets) and your Fatar Touch velocity curve with the original factory settings!

If something unexpected occurs, eg hanging MIDI notes, press *Function & Panic* to send MIDI Controller 123 (all notes off) on all 16 MIDI channels. This command stops all connected sound modules, and the instrument itself, from playing any sounds. The display briefly shows **PAN**.

Press **Function & Master Tune** to tune your instrument to other instruments. Values from **-99** to **99** cent (hundredth of a semi-tone) are available. The values are displayed and can be adjusted using **Value +/-**.

Press **Function** again to keep the adjustment and quit the master tune mode. The Master Tune setting will be kept until the instrument's power is switched off.

*Note:* The NUMA Stage offers the fantastic possibility to tune other MIDI sound expanders congruent to the tuning of the instrument!

By pressing *Function & System* the instrument displays its firmware version. Updates of the firmware and the sound library are accessible via USB.

To update the firmware or sound library, press and hold **System** while switching on the instrument. The display shows **SYS**.

Now you can transfer all internal data using the computer software available for download from our website. After successful data transmission restart the instrument by switching the power off and on again.

#### **Restore factory presets**



Panic

**Master Tune** 



System

#### MIDI Module and functions



#### Zone On/Off in combination with A-Lower, B-Lower

#### **MIDI connection**

MIDI (Musical Instruments Digital Interface) is a standard for data transmission between sound modules, sythesizers, computers and music software. The MIDI Out of a device can be connected with the MIDI In of another device, while incoming data arriving at the MIDI In are duplicated at the MIDI Thru socket.



The NUMA Stage sends MIDI data on the MIDI Out and at the same time via the USB port. MIDI data are received via MIDI In.

By using the MIDI Module **On/Off** button, you can enable the NUMA Stage to send all MIDI data at the MIDI Out and via USB.

The Volume knob sends the MIDI Control 7 (MIDI volume) To enable or disable the two MIDI Zones, press the related buttons (A-Lower, B-Upper) keeping pressed the *Edit/Zones* button.

By pressing *Edit*, the two MIDI Zone buttons alternatively light up and the display shows L and U; it's now possible to select the MIDI zone to be edited, by pressing the related button (*A-Lower, B-Upper*) and access to the edit functions: Program Change, Bank LSB, Bank MSB, Channel and Octave.

To select the desired Edit function, press repeatively the **Edit** Button. The value of the actual function will be shown in the display and can be adjusted with *Value* +/-.

*MIDI Channel 16:* On MIDI Channel 16 the instrument sends all the MIDI data of all buttons, knobs and keys you activate.

#### Masterkeyboard functions: A/B zones



You can play and control the sounds with other MIDI devices or with your computer via MIDI and USB.

The internal sounds can be selected via MIDI Program Change according to the General MIDI (GM) standard.

#### Sound selection

Instrument	Program Change	
Concert Grand	0	1
Stage Grand	1	2
E Piano 1	4	5
E Piano 2	2	3
E Piano 3	5	6
Clav	7	8
Pad 1	50	51
Pad 2	48	49
Organ 1	17	18
Organ 2	18	19
Bass 1	32	33
Bass 2	33	34

**Please note:** Sometimes MIDI Program Changes are labelled 1 to 128. In this case, please refer to the Program Change numbers in the third column.

Two sounds at the same time can also be played via MIDI: one on MIDI channel 1, another on MIDI channel 2. For both MIDI channels you can choose from all 12 internal sounds. This is independent of the actual selected mode (eg split mode)!

All selected sounds will be indicated by their LED lit up.

Both effects processors can be MIDI controlled using the MIDI control changes shown below.

Paramter	MIDI CC	Value
Reverb Mix	91	0 - 127
Reverb Algorithm	80	0 = Off, 1 = Room,
		2= Hall, 3 = Delay
Modulation Amount	93	0 - 127
Modulation Algorithm	81	0 = Off, 1 = Chorus,
		2 = Phaser, 3 = Rota-
		ry,
		4 = Tremolo
Modulation Speed	13	0 - 127

#### **Effects control**

Record of adjustments	The NUMA Stage sends on MIDI Channel 16 all parameters
	and adjustments you make. That way you can, for example,
	record the dynamic change of the Amount of the Rotary
	effect in a MIDI sequencer.

Master TuneThe NUMA Stage can send its Master Tune via MIDI as a stan-<br/>dardized MIDI System Exclusive message. This is independent<br/>of the selected MIDI channel. To access this feature, switch<br/>the MIDI Module on.

Most external MIDI sound modules are able to understand this message; by receiving this message they tune themselves automatically, according to the instrument's tuning. Please refer to the manual of the external sound module, to see if it can process this MIDI message and what settings have to be applied.

**Note:** Please make sure that the connected sound module or the sequencer software is able to receive and process this MIDI System Exclusive tuning message. This function is often deactivated by default. Please refer to the manual of the corresponding device or software, to find how to activate the MIDI SysEx feature. Please also note, that the MIDI channel of the device (sometimes refered to as the "basic channel") must be identical to the MIDI channel on which your instrument is sending the MIDI SysEx data.

Problem	Possible cause	Solution
The instrument does not turn on.	No power is supplied. Defective power cable. Fuse is blown inside the instrument	Please make sure that power is available and switched on. Check the power cable and the internal fuse and replace if needed, with fuse as specified.
The instrument does not send MIDI data.	MIDI Module is swit- ched off.	Switch MIDI Module on by pressing <b>On/Off</b> .
The instrument can not be controlled via MIDI.	MIDI data are not sent on MIDI channel 1 or 2	Please send MIDI data only on MIDI channel 1 and/or 2
The instrument just plays / sends a fixed velocity value	Fixed Velocity is selected.	Select a different velo- city curve.
No sound is heard.	Sound Bank is switched off. Volume is set to 0. Defective connecting cable / headphone. A sustain pedal is connected to Expres- sion pedal input.	Switch Sound Bank on by pressing <b>On/Off</b> . Set the <b>Volume</b> to a higher level. Change the cable / headphone. Unplug the sustain pedal from expression pedal in.
Only one sound is heard in split or layer mode.	Balance knob is set to either Upper or Lower.	Change the Balance value.
No sound from the audio input is heard.	Level of Audio In is set to minimum. External sound de- vice is not playing. Defective cable con- nection.	Adjust <i>Level</i> . Check if the external sound device sends audio signal. Change the connection cable.
Sustain pedal holds notes if it is not pressed, but cuts notes if pressed.	A non suitable pedal is connected and/or the instrument has not recognized the pedal's polarity	Use the proper Pedal and/or turn the instru- ment off and on again, without pressing the pedal, to allow the in- strument to recognize the pedal's polarity
Adjustments (eg of effect Amount or effect Mix) are not sent by the instrument or cannot be recorded with a sequencer software.	The instrtument is not set to MIDI chan- nel 16. The MIDI Input of the sequencer is not set either to channel 16 or to "all inputs".	Set MIDI Module to MIDI channel 16 and switch it on. Set the input of the sequencer to MIDI channel 16 or to "all inputs".
Other MIDI sound modules do not automatically tune themselves to the inter- nal instrment's tuning.	The external sound module ignores MIDI SysEx messages. The MIDI channels are not identical.	Enable the sound module to receive and process MIDI SysEx messages. Set the instrument and the external sound module to the same MIDI channel.

#### Troubleshooting

Every product from Studiologic has been carefully manufactured, calibrated and tested, and carries a two year warranty. Please register your product to get full support. Damage caused by incorrect transport, mounting or handling is not covered by this warranty. For any further informations please refer exlusively to your dealer and/or local distributor.

 This product complies with the European Directives:

 2004/108//EC
 EMC Directive

 DIN EN 55013
 EMC radio disturbance of sound, TV and associated equipment

 DIN EN 55020
 EMC immunity of sound, TV and associated equipment

Recanati, 20. 05. 2012 Marco Ragni, Chief Executive Officer

This declaration becomes invalid if the device is modified without approval.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

• Reorient or relocate the receiving antenna.

• Increase the separation between the equipment and receiver.

• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

This product is manufactured according to the 2002/95/EC directive.

The purpose of this EG Directive 2003/108/EG is, as a first priority, the prevention of waste electrical and electronic equipment (WEEE), and in addition, the reuse, recycling and other forms of recovery of such wastes so as to reduce the disposal of waste. Please help to keep our environment clean.

To ensure maximum quality all Studiologic by Fatar devices are always engineered to be state-of-the-art products, therefore updates, modifications and improvements are made without prior notice. Technical specification and product appearance may vary from this manual.

All trademarks used in this manual belong to their respective owners.

No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means without prior consent of the copyright owner:

FATAR Srl Zona Ind.le Squartabue 62019 Recanati, Italia Warranty

CE-Conformity

FCC-Regulation

**RoHS-Conformity** 



**Disposal / WEEE** 



State of the art

Trademarks

Copyright

## numastage



#### Manuale di Istruzione

#### Importanti informazioni di sicurezza



Leggi attentamente il manuale. Esso contiene tutte le informazioni di cui hai bisogno per utilizzare questo strumento.

Segui le istruzioni nel manuale. La garanzia verrà annullata qualora venissero effettuati interventi non autorizzati. Possono essere utilizzati solo accessori specificati dal costruttore. Usa lo strumento solo come indicato in questo manuale.



#### PERICOLO!

Rischio di scossa elettrica.

Non aprire lo chassis. Non ci sono parti riparabili o sostituibili dall'utente all'interno. Lo strumento può essere aperto solo da riparatori qualificati.



#### Informazioni principali

Lo strumento può essere alimentato con un voltaggio da 100 a 240 VAC ed è protetto da un fusibile di tipo F da 250V - 500mA che può essere sostituito solo da un nuovo fusibile dello stesso tipo e con gli stessi valori.

Lo strumento ha bisogno della presa a terra.

Non utilizzare un cavo di alimentazione rovinato.



#### Umidità

Al fine di ridurre rischi di incendio o di scossa elettrica, non esporre lo strumento alla pioggia o all'umidità. Non lasciare mai contenitori con liquidi sullo strumento. Non usare lo strumento vicino all'acqua, piscina, vasca, posti bagnati.

Se lo strumento viene spostato da un posto freddo ad una stanza calda, si potrebbe formare della condensa all'interno. Per evitare danni, attendere che lo strumento raggiunga la temperature della stanza prima di accenderlo.



#### Istallazione

Usa sempre un supporto stabile per posizionarci la tastiera, facendo attenzione al suo peso e alle sue dimensioni.

#### Pulizia / Manutenzione

Non usare mai detergenti abrasivi che potrebbero danneggiare la superficie. Raccomandiamo l'uso di un panno in microfibra, leggermente umido.

#### Imballo

Conserva tutti gli elementi dell'imballo ed usali se devi trasportare lo strumento al centro di assistenza.

Informazioni di sicurezza	26	
ll tuo nuovo NUMA Stage	28	
Indicazione delle funzioni nel manuale Pannello di controllo / Connessioni	29 29	
Prima di usare lo strumento	30	
Preset / Suoni	<b>31</b> 31 31 31 31 31 31	Demo songs Richiamo dei Preset Generatore sonoro / Selezione suoni EQ / Volume Trasposizione Pitch Wheel
Layer / Split	<b>32</b> 32 32 32 32 33 33	Layer Split Livello Split / Layer Punto di Split Octave Upper / Lower Hold Expression
Effetti	<b>34</b> 34 34	Selezione Effetti Assegnazione Effetti per Split / Layer Free Wheel
Strings Res	35	String Res: regolazione
Velocity	36	Velocity
Funzione Autoset	37	Funzione Autoset
Funzioni Global	<b>38</b> 38 39 39	Fatar Touch Memorizzazione presets Ripristino factory presets Panic, Master Tune, System
MIDI Module e Funzioni	<b>40</b> 40 41 41 42 42	Connessioni MIDI Funzioni di Masterkeyboard Selezione dei Suoni Controllo degli Effetti Registrazione delle modifiche Master Tune
<b>Risoluzione problemi</b>	43	
Dichiarazioni	45	
Appendix		MIDI Implementation Chart Specifiche / dimensioni Lista Preset / copy sheet

Grazie per aver scelto NUMA Stage. Ora possiedi una tastiera allo stato dell'arte, prodotta da un rinomato produttore: Studiologic.

NUMA Stage è facile da usare ed offre un ottimo tocco grazie alla tastiera ai massimi livelli tecnici e meccanici. Ti raccomandiamo di leggere attentamente l'intero manuale per poter usufruire dei vantaggi di tutte le funzioni del tuo nuovo strumento musicale Studiologic.

Funzioni generali:



Tutti i bottoni operativi sono indicati in grassetto corsivo (es. On/Off).

Per indicare la pressione di due pulsanti contemporaneamente, è usato & (es. Split & Bass 2). Si possono premere contemporaneamente oppure premere il secondo bottone mentre si tiene premuto il primo.

Le combinazioni di tasti *Function* sono solitamente segnate in rosso. Si tiene premuto Function mentre si preme l'altro bottone (es. *Function & Transpose*).

I valori del display nel NUMA Stage sono indicati in grassetto (es. **P01**).

Per impostare i valori, si usano i bottoni Value+/- sotto il display. Per impostare cambiamenti di valore a passi di 10, tieni premuto Value +/- sotto al display per alcuni secondi.

Troverai scorciatoie e ulteriori informazioni in parti di testo indicati dal logo Studiologic riportato a lato.

#### Indicazione delle funzioni nel manuale



#### Display - bottoni Value +/-Sound Bank Output Visualizzazione e Configurazione suoni, split e sistema Regolazioni EQ e Volume regolazione valori Effects Fatar Touch Modulazione / riverbero Crea la tua curva Velocity

MIDI Module Funzioni Masterkeyboard

#### **Connessioni / Vista posteriore**



#### Pannello di Controllo

**Connessione alimentazione** Usa il cavo di alimentazione in dotazione per conettere lo strumento alla presa di corrente. Accendi lo strumento con il pulsante posto vicino la connessione di alimentazione.

**Leggio** Il leggio in dotazione può essere inserito nelle apposite sedi poste sul retro dello strumento.



Pedali Sustain / ExpressionConnetti il pedale del sustain VFP-1 in dotazione con l'unità<br/>nell'ingresso con l'etichetta Hold.<br/>Nell'ingresso con l'etichetta Expression, puoi collegare il<br/>pedale opzionale Studiologic VP 25.

*Nota:* Se vuoi collegare altri tipi di pedali, fai riferimento alle specifiche.

- **Uscite Audio** Connetti le uscite audio Left e Right con gli ingressi del tuo mixer o del tuo amplificatore.
  - CuffieCollega le cuffie ad una delle due uscite dedicate. Si possono<br/>collegare fino a due coppie di cuffie contemporaneamente.
  - Volume Quando usi lo strumento per la prima volta, ti raccomandiamo di impostare il Volume della sezione Output ad un valore intermedio. Mentre suoni potrai regolare il volume come desideri. La regolazione del Volume agisce anche sulle uscite delle cuffie.



#### **AVVERTENZA:**

Per prevenire danni all'udito, evita di usare lo strumento (e tutti gli altri strumenti) a volume sostenuto per lungo tempo.

Ingresso AudioPoi collegare strumenti esterni, come lettori MP3 o moduli<br/>sonori all'ingresso audio. Usa la manopola Level, posta nel<br/>retro, vicino all'ingresso, per regolarne il volume.

**USB** Per la trasmissione dati via USB, collega lo strumento al computer con un cavo USB; esso sarà riconosciuto automaticamente dal tuo computer appena acceso e il driver sarà installato dal sistena operativo (cross compliant).



DEM. Usa Value +/- per suonare la demo song successiva o precedente. Premendo di nuovo **Demo** si esce dal modo demo.

Quando il display indica solamente la lettera P seguita da due cifre (es P05) si possono richiamare i preset con *Value* +/-.

Sono disponibili 24 preset di fabbrica (P01 – P24).

lL generatore sonoro può essere attivato o disattivato tramite i pulsanti <b>On/Off</b> . Per selezionare un suono, usa i 12 bottoni dedicati. Il bottone selezionato è illuminato.	Generatore sonoro / Selezione dei suoni
Per regolare ulteriormente il suono, puoi agire sulle frequenze basse o acute con i cursori rotativi <b>Bass</b> e <b>Treble</b> nella sezione <b>Output</b> . Imposta il livello sonoro con il cursore <b>Volume</b> .	EQ / Volume

Se devi suonare immediatamente in una diversa tonalità, senza trasporre la partitura o i tasti da suonare, puoi semplicemente trasporre la tastiera (es. da Fa a Fa diesis, un semitono sopra).

Per trasporre a passi da un semitono, premi Function & Transpose e usa Value +/-. Se non imposti nessuna trasposizione, il display mostra 0. Possono essere impostate trasposizioni da -6 a 5 semitoni, coprendo così tutte le tonalità Premi di nuovo *Function* per mantenere la trasposizione e uscire dal modo Traspose. L'impostazione della trasposizione è mantenuta fino allo spegnimento dello strumento.

Per variare temporaneamente l'altezza del suono durante l'esecuzione di ±2 semitoni, usa la ruota **Pitch** posta sulla sinistra. La ruota torna automaticamente nella posizione centrale.

**Pitch wheel** 

**Trasposizione** 

**Richiamo Preset** 



- Layer Per suonare due timbri contemporaneamente in tutta la tastiera, premi entrambi i bottoni nel pannello (es *Stage Grand & Pad 2*).
- Split La possiblità di suonare due timbri in due zone diverse della tastiera è detta split. Premi Split per attivare tale funzione. Il bottone Split si illuminerà. L'ultimo suono selezionato sarà attivo per la zona superiore (upper). Se desideri cambiare timbro, seleziona il bottone relativo (es Stage Grand). Per cambiare timbro alla zona inferiore (lower), premi contemporaneamente Split e il bottone del suono desiderato (es. Split & Bass 1). Premi di nuovo Split per uscire dal modo relativo e tornare a suonare tutti gli 88 tasti della tastiera. Nota: la funzione Split agisce anche sulle Zone A/B del Midi.
- Livello Split / Layer Usa il cursore *Balance* della sezione Output per regolare il livello relativo dei due layer 1 e 2 o delle due zone di split.
  - Punto di SplitPer impostare il punto di split, premi Function & Point. Il<br/>display mostra il punto di split corrente. Puoi selezionare il<br/>nuovo punto di split con la tastiera (o con Value +/-).<br/>Premi di nuovo Function per memorizzare e uscire dal modo<br/>Punto di Split.
  - Octave Lower /<br/>Octave UpperÈ possibile impostare l'ottava dei punti di split indipendente-<br/>mente. Usa Function & Octave Lower per le regolazioni della<br/>zona di split lower / layer 2 e Function & Octave Upper per la<br/>zona upper / layer 1.<br/>Lo 0 nel display indica nessuna trasposizione. Sono disponi-<br/>bili valori da -3 a 3 per regolazioni quindi di ±3 ottave.<br/>Premi di nuovo Function per salvare ed uscire dal modo<br/>octave lower / upper.



Premi **Function & Hold** per scegliere la zona split/layer a cui assegnare il pedale sustain. Il display, mostra le seguenti opzioni selezionabili con **Value +/-**:

Hold

Display / Opzione	Hold assegnato a	
U-L (Upper/Lower)	entrambe le zone split / layer	
<b>U</b> (Upper)	zona split upper / layer 1	
L (Lower)	zona split lower / layer 2	

Premi di nuovo *Function* per salvare ed uscire dal modo Hold.

**Suggerimento:** Questa funzione è molto utile per suonare in modo split, con un suono di piano e sustain nella zona upper ed un walking Bass nella zona Lower senza sustain.



Premi *Function & Expression* per scegliere la zona split/layer a cui assegnare il pedale d'espressione. Il display mostra le seguenti opzioni selezionabili con *Value* +/-:

Display / Opzione	Expression assegnato a	
U-L (Upper/Lower)	entrambe le zone split / layer	
<b>U</b> (Upper)	zona split upper / layer 1	
L (Lower)	zona split lower / layer 2	

Premi di nuovo *Function* per salvare ed uscire dal modo expression.

**Suggerimento:** Questa funzione è molto utile per suonare in modo layer, es con un suno di piano ed un pad. Il volume del pad può essere controllato col pedale d'espressione.

Expression

#### Effetti



Selezione Effetti Premendo più volte il bottone Select si può selezionare un effetto di modulazione o di riverbero. L'effetto selezionato è indicato dal LED. Se nessun LED è illuminato, nessun effetto è attivo. Entrambi gli effetti possono essere usati indipendentemente e contemporaneamente.

Usa i cursori **Amount** o **Mix** per regolare l'intensità del missaggio degli effetti.

Assegnazione Effetti per<br/>Split / LayerNei modi Split e Layer puoi scegliere se un effetto può<br/>essere impostato per uno od entrambi i suoni. Tieni premuto<br/>Function mentre selezioni il bottone specifico Assign<br/>contemporaneamente. Il display mostrerà le seguenti opzioni<br/>selezionabili usando Value +/-:

Display / Option	Effetti applicati a:	
U-L (Upper/Lower)	entrambe le zone split / layer	
U (Upper)	zona split superiore / layer 1	
L (Lower)	zona split inferiore / layer 2	

Premi di nuovo *Function* per mantenere l'impostazione ed uscire dalla modalità di assegnazione effetti.

**Suggerimento:** Questa funzione è molto utile se vuoi suonare un suono di organo con l'effetto Rotary per la zona superiore ed un Basso nella zona inferiore (ovviamente senza lo stesso effetto).L'assegnazione degli effetti può essere regolata individualmente, indipendentemente dallo stato corrente dell'effetto.

**Free Wheel** La ruota *Free* può inviare sia la modulazione come definita dal protocollo MIDI (Vibrato) che controllare il secondo parametro del processore interno di effetti (velocità della modulazione).

Per impostarla, premi *Function & Free Wheel*. Il display mostra entrambe le opzioni **Mod**ulation e **Eff**ect selezionabili tra loro con *Value* +/-. Per regolare la velocità della modulazione con la ruota *Free*, scegli **Eff**ect.

Premi di nuovo *Function* per memorizzare la regolazione ed uscire dal modo free wheel.



La Strings Resonance include tre effetti acustici naturali:

**Strings Resonance:** questo effetto è stato analizzato e riprodotto dal team progettuale Studiologic implementando molte migliorie tecniche, che permettono di avere un effetto molto naturale e realistico (se paragonato ad altre realizzazioni precedenti). L'effetto riproduce la risonanza di tutte le corde di un pianoforte, quando il pedale Damper è azionato, creando una specie di reverberazione tipica delle corde e delle relative armoniche, come nei pianoforti acustici.

**Sympathetic Resonance:** suonando un qualsiasi tasto di un pianoforte acustico, lo smorzatore (damper) della relativa corda (corde) viene sollevato, permettendo perciò a quelle corde di vibrare e risuonare liberamente, se ci sono altre note con armoniche di frequenza simile. In altri termini, una parte leggera ma evidente di Strings Resonance può essere ascoltata anche senza premere il pedale Damper (Sustain), anche quando poche note sono suonate; il Numa Stage riproduce anche questo particolare effetto.

**Soundboard resonance:** i pianoforti acustici (ed in particolare un pianoforte a coda) sono sistemi acustici molto reattivi, nei quali molte risonanze sono sempre presenti anche se non si preme il pedale (anche a causa delle corde più acute, prive di smorzatori) al punto che gli accordatori devono tentare di bloccare tutte le corde (con panni o appositi accessori) per potere accordare bene gli strumenti. Anche questa risonanza generale sempre presente è riprodotta nel Numa Stage.

Per accedere alla regolazione di questi effetti, premere contemporaneamente *Function & Strings Res*; il display mostra il livello corrente (da **Off** a **10**) e tuti e tre gli effetti sopra descritti possono essere regolati insieme (proporzionalmente) in funzione delle vostre esigenze (livello suggerito: 3-4)

**Nota:** quando un effetto Modulation (esempio: Chorus) viene attivato, la Strings Res viene automaticamente disattivata, per evitare un eccesso di post-processing del suono.

#### **Strings Res**

#### **Strings Res: regolazione**



• in combinazione con *Velocity* 

## **Velocity** La velocity definisce la risposta al tocco della tastiera: puoi scegliere tra 5 curve di dinamica diverse.

Entra nel velocity mode premendo *Function & Velocity*. Il display indica le diverse curve con **Ft**, **L**, **M**, **H** e **Fixed**. Usa *Value* +/- per selezionare la curva desiderata.

Dopo la curva **H**, puoi selezionare in successione tutti i valori di Velocity per la curva **F**ixed. Sono disponibili tutti i valori MIDI da **0** a **127**, selezionabili con i tastini **Value** +/-.

Premi di nuovo *Function* per mantenere la regolazione ed uscire dal modo Velocity.

Curva	Range dinamico	Applicazione	
<b>Ft</b> (Fatar Touch)	Regolazione automatica al tuo tocco.	fai riferimento alla pagina successiva.	
L (Low)	pp ff	suono relativamente forte anche con tocco leggero, es per live performances ad alto volume.	
<b>M</b> (Mid)	pp ff	Sensibilità al tocco omoge- nea e moderata: dal piano al fortissimo, riferita allo standard (Norma) per tutte le esecuzioni pianistiche	
H (High)	ppff	Pur avendo accesso all'intero range dinamico, dal più che pianissimo al più che fortissimo occorre una forza (velocità) maggiore per raggiiungere il massimo livello (127).	
<b>F</b> (Fissa)	pp ff	indipendentemente dalla pressione sui tasti, la dina- mica è sempre la stessa (sia per i suoni interni, sia pe il Midi)	

Le curve hanno le seguenti caratteristiche:



Per rendere l'esecuzione live efficace e semplice, senza la necessità di memorizzare dei veri e propri preset, lo strumento ha una funzione automatica particolarmente utile relativa alla gestione degli effetti di Modulazione, associati automaticamente ai vari suoni.

In pratica, lo strumento memorizza automaticamente (senza la necessità di alcun intervento manuale o la pressione di tasti o funzioni) l'effetto che di volta in volta viene associato dall'utente ad un certo suono, ricordando anche la regolazione prevista per ogni effetto e gestita dalla Free Wheel:

Ad esempio: se state suonando con il suono Grand Piano quasi certamente non utilizzerete nessun effetto Modulante, che invece di solito si seleziona per altri suoni. Passando perciò dal Grand Piano (senza effetti) ad un E.Piano 1 (tipicamente il suono del famoso piano elettrico Rhodes) spesso si utilizza per questo suono l'effetto Phaser, che una volta selezionato viene memorizzato automaticamente dal sistema

Tornando a Gran Piano (che era stato selezionato senza alcun effetto) lo strumento disabilita automaticamente il Phaser e lo stesso comportamento si avrà con ogni suono ed il relativo effetto che era stato selezionato (es: Rotary con gli Organs, Chorus con un Pad o qualsiasi altra combinazione a vostra scelta).

La Free Wheel agisce su parametri diversi per ogni effetto (es: velocità su Tremolo, Slow/Fast su Rotary, Feedback e Velocià su Phaser) e questa funzione, unitamente all'Auto Set sopra descritto, rende l'esecuzione ed il controllo del suono facile ed immediata. Autoset



#### Fatar Touch

Con la caratteristica unica Fatar Touch puoi creare la tua velocity curve personale ed adattare il Numa Stage (ed i moduli esterni ad esso collegati) al tuo modo di suonare.

Premi *Fatar Touch*. Inizia a suonare e lo strumento apprende il tuo tocco in un minuto di tempo. Se vuoi interrompere l'apprendimento prima, basta premere di nuovo *Fatar Touch*. Alla fine del tempo prefissato per l'analisi, il display ti mostrerà **Y** e **N**. Ora puoi testare la velocity curve personale suonando di nuovo sulla tastiera. Se sei soddisfatto del risultato e vuoi memorizzare la curva, premi *Value*– (**Y**). La tua curva Fatar Touch sarà ora disponibile insieme alle altre. Per cancellare la memorizzazione della curva ottenuta premi *Value*+ (**N**).

Memorizzazione presetPer memorizzare i tuoi settaggi e le regolazioni in modo per-<br/>manente in un preset, premi Function & Store. Usa Value +/-<br/>per selezionare una delle 50 locazioni da P01 a P50 mostrate<br/>nel display.

Premi di nuovo *Function*. Ora il display mostra alternativamente **Y** e **N**. Per confermare premi *Value*– (**Y**). Nei preset vengono memorizzati i seguenti parametri:

Suono(i)	Assegnazione Pedali	
Layer	Effetto(i) - Mix / Amount	
Split	Assegnazione (i) Effetti	
Bilanciamento Split/Layer	Free Wheel	
Punto di Split	Velocity curve	
Ottava Upper / Lower	Valore Fixed Velocity	

Per cancellare la memorizzazione premiValue+(N).

Nota: I preset da P01 a P24 sono di fabbrica e puoi sovrascriverli.



Se desideri ripristinare i preset di fabbrica da **P01** a **P24**, spegni lo strumento, poi accendilo e tieni premuti tre pulsanti (*Function & Panic & Store*) durante la riaccensione. Il display ora mostra **FAC**. Il ripristino avverrà al rilascio dei tre pulsanti.

**Avvertenza:** Questa funzione cancellerà irrimediabilmente eventuali preset precedentemente modificati da **P01** a **P24** (user preset) insieme alla tua curva Fatar Touch, sostituendoli con le impostazioni originali di fabbrica!

Se succede qualche imprevisto, es note MIDI appese, premi *Function & Panic* per inviare il controllo MIDI 123 (all notes off) in tutti i canali MIDI (16). Questo comando arresta le note di tutti i moduli sonori e dello strumento. Il display mostra brevemente **PAN**.

Premi *Function & Master Tune* per accordare lo strumento con altri strumenti. Sono disponibili valori da **-99** a **99** centesimi di semitono. Modifica i valori usando *Value* +/-. Premi di nuovo *Function* per mantenere le modifiche ed uscire dal modo Master Tune. L'impostazione Master Tune è mantenuta fino allo spegnimento dello strumento.

**Nota:** lo strumento offre la fantastica opportunità di accordare periferiche MIDI esterne!

Premendo *Function & System* il display mostra la versione di firmware. È possibile effettuare aggiornamenti di firmware e di suoni tramite la porta USB.

Per aggiornare il firmware o i suoni dello strumento, tieni premuto *System* durante l'accensione. Il display mostra **SYS**. Ora puoi trasferire i dati usando il software scaricabile dal nostro sito internet. Alla fine del caricamento puoi riaccendere lo strumento e verificarne il corretto aggiornamento.

#### **Ripristino factory presets**



Panic

**Master Tune** 



#### MIDI Module e Funzioni



#### **Connessione MIDI**

MIDI (Musical Instruments Digital Interface) è uno standard per la trasmissione dati tra moduli sonori, sintetizzatori, computer e software musicali. In genere il MIDI Out di una periferica viene connesso con il MIDI In di un'altra. I dati che arrivano alla porta MIDI In sono duplicati alla porta MIDI Thru.



Il NUMA Stage invia dati MIDI al MIDI Out e contempora-neamente alla porta USB. La ricezione avviene nella porta MIDI In.

Usando il bottone **On/Off** nella sezione MIDI Module, si attiva l'invio dei dati MIDI al MIDI Out e alla porta USB. Il cursore Volume invia il controllo MIDI 7 (Volume MIDI). Per abilitare o disabilitare le due zone, premere contemporaneamente il tastino Edit ed i relativi tastini A-Lower o B-Upper.

> Premendo Edit i tastini A-Lower e B-Upper lampeggiano e il display visualizza alternativamente L e U; ora è possibile selezionare una delle due zone, tramite i due tastini A-Lower o B-Upper, accedendo alle relative funzioni di Edit: Program Change, Bank Select LSB, Bank Select MSB, Channel e Octave.

> Per scegliere in successione le varie funzioni, premere ripetutamente il tastino Edit. Per cambiare il valore della funzione selezionata usare i tastini Value +/-.



Canale MIDI 16: Nel canale MIDI16 il NUMA Stage invia tutti i dati MIDI di tutti i pulsanti, cursori e controlli del NUMA Stage.

#### Funzioni Masterkeyboard

Puoi suonare e controllare i suoni con altre periferiche MIDI o con il computer via MIDI e USB.

I suoni interni possono essere selezionati via MIDI Program Change secondo lo standard General MIDI (GM).

#### Selezione dei suoni

Strumento	Program Change	
Concert Grand	0	1
Stage Grand	1	2
E Piano 1	4	5
E Piano 2	2	3
E Piano 3	5	6
Clav	7	8
Pad 1	50	51
Pad 2	48	49
Organ 1	17	18
Organ 2	18	19
Bass 1	32	33
Bass 2	33	34

**Nota:** A volte il MIDI Program Changes è indicato con valori da 1 a 128. In questi casi fai riferimento alla terza colonna della tabella.

Con NUMA Stage puoi suonare due suoni contemporaneamente via MIDI: uno nel canale MIDI 1, l'altro nel canale MIDI 2. Per entrambi i canali puoi scegliere uno tra i 12 suoni interni. Questo indipendentemente dalla modalità operativa impostata (es. split mode)!

Tutti i suoni selezionati saranno indicati dal loro led.

Anche i processori di effetto possono essere controllati via MIDI tramite i seguenti control changes.

Parametro	MIDI CC	Valore
Reverb Mix	91	0 - 127
Reverb Algorithm	80	0 = Off, 1 = Room,
		2= Hall, 3 = Delay
Modulation Amount	93	0 - 127
Modulation Algorithm	81	0 = Off, 1 = Chorus,
		2 = Phaser, 3 = Rota-
		ry,
		4 = Tremolo
Modulation Speed	13	0 - 127

#### Controllo degli Effetti

Registrazione delle impostazioni	Il NUMA Stage invia al canale MIDI 16 tutti i parametri e le impostazioni. In questo modo è possibile, ad esempio, re- gistrare le modifiche dinamiche di <b>Amount</b> dell'effetto Rotary in un sequencer MIDI.
Master Tune	Il NUMA Stage può anche inviare il suo Master Tune via MIDI come messaggio standard MIDI System Exclusive., indipen- dentemente dal canale MIDI selezionato. Per accedere a questa caratteristica, imposta MIDI Module su <b>on</b> . Molti dei moduli sonori esterni MIDI sono in grado di inter- pretare questo messaggio. Ricevendo questo messaggio, saranno automaticamente sincronizzati con l'accordatura del tuo strumento. Fai riferimento al manuale del modulo sonoro, per vedere se è in grado di processare questo messaggio e con quali impostazioni può essere applicato.
	<i>Nota:</i> Assicurati che il modulo sonoro o il sequencer software sia abilitato alla gestione del messaggio di System Exclusive Tuning. Questa funzione è sovente disattivata di default, fai quindi riferimento al manuale per trovare il modo di attivarla. Nota anche che il canale MIDI della periferica (chiamato a volte "basic channel") sia lo stesso con cui il tuo strumento sta inviando il pacchetto di dati di System Esclusive MIDI.

Problema	Possibile causa	Soluzione
Lo strumento non si accende.	Non c'è alimentazio- ne. Cavo di aliment- azione difettoso. Fusibile bruciato nello strumento	Assicurati che ci sia corrente. Controlla il cavo di alimentazione ed il fusibile (sostitui- scilo se necessario con uno dello stesso tipo e valore.
Lo strumento non invia dati MIDI.	Il MIDI Module è spento.	Accendi il MIDI Module premendo <b>On/Off</b> .
Lo strumento non può essere controllato via MIDI.	l dati MIDI non sono inviati ai canali MIDI 1 o 2	Invia i dati MIDI solo sui canali 1 e2.
Lo strumento suona e trasmette solo ad un valore fisso di dinamica	Una Fixed Velocity è selezionata.	Seleziona una curva di velocity diversa.
Non si sente nessun suono.	Il banco suoni è spento. Il volume è impostato a 0. Connessioni cavo/ cuffia difettose. Un pedale Sustain è collegato alla porta Expression.	Accendi il Sound Bank premendo <b>On/Off</b> . Imposta <b>Volume</b> ad un livello più alto. Cambia cavo/cuffia. Scollega il pedale Sustain dalla connes- sione Expression.
Nel modo Split / Layer si sente solo un suono.	La manopola Balance è impostata su Upper o Lower.	cambia il valore di Balance.
Non si sente il suono dell'ingresso audio.	Il livello di Audio In è al minimo. La periferica esterna non sta suonando. Connessione cavo difettosa.	Regola il <i>Level</i> . Verifica che la perife- rica stia trasmettendo un segnale audio. Cambia il cavo.
Il pedale del Sustain funziona al contrario (note lunghe senza pressione e viceversa).	La polarità del pedale usato è invertita, oppure il Numa Stage non ne ha ancora rilevato la polarità	Usa un pedale con po- larità corretta; accendi lo strumento senza premere il pedale e premilo successiva- mente per eventuale riconoscimento auto- matico della polarità
Regolazioni es. effect Amount o effect Mix non sono inviati allo strumento o non posso- no esser registrati con un sequencer.	Lo strumento non è impostato sul canale MIDI 16. L'ingresso MIDI Input non è impostato sul canala 16 o su "tutti".	Imposta MIDI Module sul canale MIDI 16 ed accendilo. Imposta l'ingresso del sequencer sul canale MIDI 16 o su "tutti".
Periferiche MIDI non si impostano sull'accordatura dello strumento	Il modulo sonoro MIDI ignora i messag- gi SysEx. I canali MIDI non sono impostati correttamente. Caratteristica non supportata dal modulo esterno.	Abilita il modulo a ricevere messaggi MIDI SysEx. Imposta il NUMA Stage e il modulo nello stesso canale MIDI.

#### **Risoluzione problemi**

Tuti i prodotti Studiologic sono costruiti attentamente, calibrati, testati, e sono soggetti a garanzia di due anni. Registra il tuo strumento per avere pieno supporto. Danni causati da trasporto non conforme, montaggio o da errata manutenzione non sono coperti da questa garanzia. Rimborsi di importo superire al valore delo strumento sono esclusi. Questo è basato su termini e condizioni del distributore / FATAR srl, Italy.

#### Garanzia

Conformità CE

FATAR srl Zona Ind.le Squartabue 62019 Recanati MC Italy dichiara che questo prodotto è conforme alle Direttive Europee: 2004/108//EC EMC Directive DIN EN 55013 EMC radio disturbance of sound, TV and associated equipment DIN EN 55020 EMC immunity of sound, TV and associated equipment

Recanati, 24. 02. 2009 Marco Ragni, Chief Executive Officer

Questa dichiarazione diventa non valida nel caso di modifiche non autorizzate.

Questo prodotto è costruito secondo le direttive 2002/95/EC.

L'adozione delle direttive EG 2003/108/EG è volta a prevenire e limitare il flusso di rifiuti di apparecchiature destinati alle discariche, attraverso politiche di riuso e riciclaggio degli apparecchi e dei loro component (WEEE). Aiutaci a mantenere il mondo pulito.

Per garantire il massimo della qualità, i prodotti Studiologic by Fatar sono sempre progettati allo, stato dell'arte", per questo sono consentiti, senza preavviso: modifiche, migliorie variazioni. Specifiche tecnuche e di aspetto possono essere diverse da quanto indicato in questo manuale.

Tutti i marchi usati in questo manuale appartengono ai rispettivi proprietari.

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta o trasmessa in ogni forma senza il consenso del proprietrio del Copyright:

Synthax GmbH Am Pfanderling 60 D-85778 Haimhausen, Germany



#### **Disposizioni / WEEE**



#### Stato dell'arte

Marchi

Copyright

## numastage



Appendix

#### **MIDI Implementation Chart**

Studiologic NUMA Stage			
Basic	information	Transmitted	Recognized
MIDI	channels	1 - 16	1, 2
Note	numbers	0 - 127	0 - 127
Progr	am change	0 -127	0, 1, 2, 4, 5, 7, 17, 18, 32, 33, 48, 50
Bank	select	yes	no
MIDI	Mode		multi
Note	On velocity	yes	yes
Note	Off velocity	no	no
After	touch	no	no
Pitch	Bend	yes	yes
MIDI	сс	Transmitted	Recognized
1	Modulation	yes	yes
7	Volume	yes	yes
8	Balance	yes	yes
11	Expression	yes	yes
13	Effect Control 2	yes	yes
64	Sustain	yes	yes
80	General Purpose 5	yes	yes
81	General Purpose 6	yes	yes
91	Effects 1 depth	yes	yes
93	Effects 3 depth	yes	yes
123	All notes off	yes	yes
Syste	m Exclusive	Transmitted	Recognized
Maste	er Tune	F0, 41, 00, 42, 12, 40, 00, 00, 00, xx, xx, xx, 00, F7	no

xx = Value (00 - 7F)

Please note: MIDI CC not listed above are not supported by the NUMA Stage.

Studiologic NUMA Stage							
Keyboard	Number of Keys	88					
	Туре	Hammer Action (TP100LR, triple switch contact)					
	Velocity Curves	Low, Mid, High, Fixed, 1x user designed (Fatar Touch)					
Sound Engine	Polyphony	128					
	Туре	Stereo Multi Samples True Sound Technology					
	Voices / Instruments	12					
Effects	Reverb	Room, Hall, Delay					
Processor	Modulation	Chorus, Phaser, Rotary, Tremolo, Strings Resonance (with control Off-10)					
	EQ	Low Shelf @ 180Hz, ±12dB High Shelf @ 3,5kHz, ±12dB					
Display	LED	7 segment, 3 digits					
Connections	Audio Out	Left/Right, 6,3mm phone jack					
	Audio In	Stereo L/R, 3,5mm mini ste- reo phone jack					
	Headphones	2 x 6,3mm stereo phone jack					
	MIDI	In - Out - Thru					
	USB	USB to Host					
	Hold Pedal	6,3mm mono jack, Contact open at rest					
	Expression Pedal	6,3mm stereo jack					
Power Supply	AC In (IEC Power Entry)	100V - 240V					
	Fuse	500mA, 250V, F					
Weight		13 kg   28.66lbs					

#### Specifications Technische Daten Specifiche Tecniche





Dimensions Abmessungen Dimensioni

Preset	Sound	Split / Layer	Modulation	Reverb	Sus- tain	Expres- sion	Velocity Curve	Remarks Bemerkung Notazione
1	Stage Grand	Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room 🗌 Hall 🗍 Delay 🗍	U-L    U    L	U-L    U    L	F □ L □ M ■ H □ Ft □	
2	Stage Grand	Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room 🗌 Hall 🗍 Delay 🗍	U-L U L	U-L U L	F L M <b></b> H Ft	
3	E Piano 1	Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room □ Hall ■ Delay □	U-L U L	U-L U L	F L M <b></b> H Ft	
4	E Piano 2	Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room	U-L    U    L	U-L    U    L	F □ L □ M ■ Ft □	
5	E Piano 3	Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room 🗌 Hall 🗋 Delay 📕	U-L    U    L	U-L    U    L	F □ L □ M ■ Ft □	
6	Clavi	Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room ■ Hall □ Delay □	U-L U L	U-L U L	F L M <b></b> H Ft	
7	Pad 1	Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room	U-L U L	U-L U L	F L M <b></b> H Ft	
8	Pad 2	Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room	U-L U L	U-L U L	F L M <b></b> H Ft	
9	Organ 1	Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room	U-L U L	U-L U L	F L M <b></b> H Ft	
10	Organ 2	Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room	U-L U L	U-L U L	F L M <b></b> H Ft	
11	Bass 1	Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room ■ Hall □ Delay □	U-L U L	U-L U L	F □ L □ M ■ H □ Ft □	
12	Bass 2	Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room □ Hall ■ Delay □	U-L U L	U-L U L	F L M <b></b> H Ft	

Preset	Sound	Split / Layer	Modulation	Reverb	Sus- tain	Expres- sion	Velocity Curve	Remarks Bemerkung Notazione
13	Concert Grand Pad1	Split □ Layer ■	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room □ Hall ■ Delay □	U-L U <b></b> L	U-L 🗌 U 🗌 L 🔳	F □ L □ M ■ H □ Ft □	Chorus assing: Lower Hall assing: U-L
14	Stage Grand Pad 2	Split □ Layer ■	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room □ Hall ■ Delay □	U-L 🗌 U 📕 L 🗌	U-L U L	F 🗌 L 🗌 M 📕 H 🗌 Ft 🗌	
15	E Piano 3 Pad 1	Split 🗌 Layer 📕	Chorus ☐ Phaser ■ Rotary ☐ Tremolo ☐	Room □ Hall ■ Delay □	U-L U U L	U-L 📕 U 🗌 L 🗌	F L M <b></b> H Ft	Phaser assing: Uppuer Hall assing: U-L
16	Concert Grand E Piano 1	Split 🗌 Layer 📕	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room □ Hall ■ Delay □	U-L U U L	U-L 📕 U 🗌 L 🗌	F L M <b></b> H Ft	Phaser assing: Lower Hall assing: U-L
17	Organ 1 Bass 1	Split 📕 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room □ Hall ■ Delay □	U-L U U L	U-L U L	F L M <b></b> H Ft	Split point: E3 Rotary assign: Upper Hall assign: U-L
18	E Piano 1 Bass 2	Split ■ Layer □	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room □ Hall ■ Delay □	U-L U U L	U-L U L	F L M <b></b> H Ft	Split point: E3 Phaser assign: Upper Hall assing: U-L
19	Pad 2 Bass 2	Split ■ Layer □	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room □ Hall ■ Delay □	U-L U U L	U-L IIII	F □ L □ M ■ H □ Ft □	Split point: E3
20	E Piano 3 Pad 1	Split ■ Layer □	Chorus □ Phaser ■ Rotary □ Tremolo □	Room □ Hall ■ Delay □	U-L U L	U-L U L	F L M H Ft	Split point: E3 Octave Lower: +2 Octave Upper: -1 Phaser assign: Upper Hall assign: U-L
21	Clavi Pad 2	Split □ Layer ■	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room □ Hall ■ Delay □	U-L U	U-L  U U L U	F L M <b></b> H Ft	Chorus assign: U-L Hall assign: Lower
22	Concert Grand Bass 1	Split ■ Layer □	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room □ Hall ■ Delay □	U-L U L	U-L 📕 U 🗌 L 🗌	F L M <b></b> H Ft	Split point: E3
23	E Piano 2 Pad 1	Split □ Layer ■	Chorus □ Phaser ■ Rotary □ Tremolo □	Room □ Hall ■ Delay □	U-L U L	U-L 📕 U 🗌 L 🗌	F L M H Ft	
24	Organ 2 Bass 1	Split ∎ Layer □	Chorus □ Phaser □ Rotary ■ Tremolo □	Room □ Hall ■ Delay □	U-L 📕 U 🗌 L 🗌	U-L 📕 U 🗌 L 🗌	F □ L □ M ■ H □ Ft □	Split point: E3

Preset list	On the next page you find a master which you can copy and use for remarks of your own presets.				
Lista dei Preset	A pagina seguente, puoi trovare uno schema da copiare ed usare per appuntare i tuoi preset personali.				

Preset	Sound	Split / Layer	Modulation	Reverb	Sus- tain	Expres- sion	Velocity Curve	Remarks Bemerkung Notazione
		Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room 🗌 Hall 🔲 Delay 🗌	U-L    U    L	U-L U L	F L M H Ft	
		Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room 🗌 Hall 🔲 Delay 🗌	U-L U L	U-L U L	F L M H Ft	
		Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room 🗌 Hall 🔲 Delay 🗌	U-L U L	U-L U L	F L M H Ft	
		Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room 🗌 Hall 🔲 Delay 🗌	U-L U L	U-L U L	F L M H Ft	
		Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room 🗌 Hall 🗍 Delay 🗍	U-L U L	U-L U L	F L M H Ft	
		Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room 🗌 Hall 🗍 Delay 🗍	U-L U L	U-L U L	F L M H Ft	
		Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room 🗌 Hall 🗍 Delay 🗍	U-L U L	U-L U L	F L M H Ft	
		Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room 🗌 Hall 🗍 Delay 🗍	U-L U L	U-L U L	F L M H Ft	
		Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room 🗌 Hall 🗍 Delay 🗍	U-L U L	U-L U L	F L M H Ft	
		Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room 🗌 Hall 🔲 Delay 🗌	U-L U L	U-L U L	F L M H Ft	
		Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room 🗌 Hall 🔲 Delay 🗌	U-L U L	U-L U L	F L M H Ft	
		Split 🗌 Layer 🗌	Chorus Phaser Rotary Tremolo	Room 🗌 Hall 🗍 Delay 🗍	U-L U L	U-L U L	F L M H Ft	



Rev. 01-2013